

Clodij

Acquiesco,

morti Clodij acquieverunt. sie haben sich über den
tod Clodij erpönt. only so far as fuerst
Clodia respelili.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

klofidravic

Glej: klasudravec

HIPOLIT: Dict. I

klafutati.
klaf ~

Colaphizo, Maulschell geben. savúhu dajáti,
klafetáti, ferlamúsiti: Item überlästing seyn.
tudi énimu nadléshen biti, nadléshíti, tentáti,
skufhniáviti.

Up: Dict. I., 106, s'ma: klafutati.

klokotati

Klukzen wie eine henne. klokótáti kokèr éna
kókla. glocire, glocitare.

klokotulja

Bombylius, ein gühlglass oder Angster. en
glash s'voskim gerlon: gergráviz, klokotúla.

Klokotulja

Lepista, wassergeschirr. en vodéna pofsóda.
krúgla, ali klokotúla.

klokotulja
klokotulje

Rhytium, ein gattung weingeschirr mit einem engen hals. éna sórta vínske pofsóde is énim tésnim gérlom kóker so meníshzi, ali klokotúle.

klokotulja

Angster, glas mit langen hals. klokotúla, en
glafh s' dólghim vrátom. bombylius, ampulla.

Klokotulja

Sextans, der sechste theil eines dings. Item ein Rapp, ~~oder~~ oder angster. ta shésti dejl éne rizhý: túdi éna klokotúla gargotúla en glash.

klop

Rechenbanck. razhún'ska misa, stol, klop.
Abacus, menfa.

klop

Gestül, stul, bank. en níski stol, ali níska
klop. subfellium.

HIPOLIT: Dict. II, 76

klop

Siz, stul. sedesh, sedílu, ftol, klop.
sedes, sedile, sella.

177

HIPOLIT: Dict. II,

klop

Stul, banck. stol, shef sel, féj dalu, fedesh, klop.
sedes, sedile, Cathedra.

HIPOLIT: Dict. II,

190

klop

Banik. klop, stol. scamnum.

HIPOLIT: Dict. II, 20

Klop

Traperia, wechselbauch. éna mejnávoka Klop
ali mýfa.

HIPOLIT: Dict. I, 680

klop

Hobelbender. klop, ali mirasno oblanje.
francuzski farinarij.

HIPOLIT: Dict. II, 24

klop

Haubanck.mef'sárski ploh, ali klop.
menfa lanionia.

HIPOLIT: Dict. II, ⁸⁷

klop

Zwerchbäncke. v'preg poštávlena klop ali deská.

Tranftra

klop

five sedentes in Labro; five Confcedentes in sudatorium; et Defricamus nos pumice aut cilicio. Entweder sizend in der Badwanne; oder steigend auf die schwizbank, Vnd Reiben Vns mit dem Reibstein oder härinnen Tuch. ali vshe fedeózhi v'ti banni ali gori stajózhi na to pótno klop inu se ribamo s'lahkim kámenom ali s'to árofsovino.

HIPOLIT, Dict.í

Orbis pictus,

klop

Schwirbank. patua klop. Caldarium.

HIPOLIT: Dict. II, 143

klop

Subsellium, eis banick. éna klop, ali níjekk
stol, ali séidesk.

HIPOLIT: Dict. I, 635

klop

Sella, stul, banck, sessel, sattel. stol,
klop, sédesh, ali fhéssel, sédlu.

(mixek) klop

Fusbank, fusschemel. éna níska klop, klopzhíza,
sa nogé, podnúshniza, podnúshnik. scabellum,
subfellium.

HIPOLIT: Dict. II, 67

klop

Afsa, schwizbankh. potna klop, ali klop tiga
puta, poténia.

klop

P

Abacus, τ , m. Zank, sessel, Stuel. klop,
Jedesh, Stol, prolira.

Klops

Anabathra, ein stege, oder hohe bankh. ena
bèrv, ali vipsóka Klops.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 33

Klop

Deciremis, ein schiff mit zehen rueder vnd
für jedem ein bankh. ena barka s'defsèt ve-
flámi, inu sa flejdnu eno klop.

klop

Lanionius, ut mensa lanionia. mezgerbankh
haubank. mefsárski ploh, ali stol, mefsárska
klop.

klop

Siamum, banc, stol. klop, stol, pinda.

HIPOLIT: Dict. I, 588

Klop

Navis Instructa remis est uniremis, biremis aut triremis etc. Ein Ruderschiff oder Galeren hat ein, oder Zwo Ruderbänk, oder gar drey etc. Bar-ka s'veflámi ali Galéya imá eno, ali dvej klopy ali cilu tri etc.

HIPOLIT, Dict.?

Orbis pictus, 38

klop

Dicrotum, meerschiff, das zwey ruder auf
einer bankh hat. barka, katéra imá dva
vefla na eni klopi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,186

klop

Heptēris, ein schiff mit sieben ziehruderen auf
einer bank. en zhóln, ali bārka is sédim ves-
lámi na éni klópi ali stráni.

klop

Hexeris, ein schiff, darinn sechs auf einem
banck ziehen. en zholn ali bárka v'katéri
shest na éni klopi zígajo, inu vófió.

HIPOLIT: Dict. I ,269

Klop

Trieres, galee mit drey rudern auf einer banck.
éna galéya s'tréjmi veslámi na éni klópi.

klop

Birenis, ein schiff mit zwey ruederbänken. ena
barke s'dvejma veflâna, ali s'dvejmi klopny veflôu:
ena fufhta.

klop - i ž

Drivite. buffet. ina klop, ali polika ali
brasiliska. Abacus, Repofitorium.

HIPOLIT: Dict. II, 9

klop - i z'

five sedentes in Labro; five Confcedentes in sudatorium; et Defricamus nos pumice aut cilicio. Entweder sizend in der Badwanne; oder steigend auf die schwizbank, Vnd Reiben Vns mit dem Reibstein oder härinnen Tuch. ali vshe fedeózhí v'ti banni ali gori stajózhí na to pótno klop inu se ríbamo s'lahkim kámenom ali s'to árofsovino.

klop - i x'

Tornio fedens in infili, tornat torno, super scam-
no tornatorio globos, Conos, icunculas et similia
torevmata. der drechsler sizend auf dem stul dre-
het mit dem dreheisen über der drehbanck, kugeln,
kegeln, Püppchen Vnd dergleichen drehwerck. drax-
ler fedeózh na klopi draxlá s'dlejtom na dráxler-
skim stolu te kugle, kegle, tátermone inu otrózh-
je zhazhe inu tákufhne draxlerie.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 30

klop
klopi

Sixbank. klopy. fore:

HIPOLIT: Dict. II, 177

klop
slopi

ejus utensilia sunt: scamna, sellae, mensae cum
fulcris et scabellis. dessen Stubengerathe seind:
die Bänckestüll, Sessel die Tische mit ihren gestel-
len Vnd fustritten. katére [=hische] hishna správa
so: klopy, stollí, shéfselni, myse is svojmí gru-
htmi inu podnúshniki.

klop
klopi

Schiffbäncke. Klopy, v' přejiz trami; přejiz
xhupci v' boudach, ali v' ladjah. Franstra,
juga.

HIPOLIT: Dict. II, 163

klop
klopi

Punderbaner. veflárskole klopy. Franstra n. pl.

klop
klopi

Frankra, ruderbänk. beloken so man über
Dwerch leges. te klopij ja veslárje inu
xlgarve v' bänkak. v' preg trámi, préjⁿ
zhuiki ali shpérovke.

HIPOLIT: Dict. I, 679

klop
klopi

in qua Remiges Confidentes per transtra ad scalmos,
aquam Remis pellendo remigant. in welchem die Ru-
derknecht sizend auf den Ruderbäncken bey den Ru-
derringen das wasser mit den Rudern schlagend Ru-
dern. v'katéri [=barki] ti zygarji, ali Galióti se-
deózhí na klopéjh pèr véfselskih klinih ali luk-
niah, to vodó s'veflámi nasáj porivajózhi Napréj
veflájo, vósio ali zygajo.

klop
klopi

Praeceptor sedet in Cathedra Discipuli in subse-
liis; ille docet, illi discunt. der schulmeister
sitzt auf dem Lehrstuhl die Schuler auf Bäncken;
Jener Lehret, diese Lernen. Ta vuzhenyk sedy na
enim sedeshu ti shularji pak na klopejh uni jih
vuzhy, lety se vuzhe.

klop
klopi

Triclinium, Tisch mit dreyen bäncken. en essaal.
éna mýsa s'tréjmi klopmy. túdi en múshovsh, kir
se jei, ali en jédni múshovsh.

klop klopi.

Triclinarium, Tisch mit dreyen Bäncken. *uzje*
s' trejmi klopi.

HIPOLIT: Dict. I, 682

klop
klopi

Scamnum,

scamnis Confidere longis. auf langen bäncken
sizen. na dólfih klopèjh sedéjti.

*klop
klopi*

Quinqueremis, ein schiff mit fünf ruderbänken.
éna láfja, ali bárka is pet veslámi, ali veslau-
skimi zígarskimi klopmý.

klop
klopi

Exhedra, ein ort voll stül vnd bäncke. en
kraj poln stolòv, inu klopÿ, sédeřhov.

klopálník

Scabinus, bandkritter, schöpp. en
klopálník, sodnýk.

Op.: Hip. je prečítal: Materiál slopy v
úredengo postávla

HIPOLIT: Dict. I, 584